

JAPAN FOUNDATION KUALA LUMPUR BIMONTHLY NEWSLETTER

WWW.JFKL.ORG.MY



JFKL's Upcoming Programme Ryuz - Music of Japan and Malaysia Butoh Season: International Butoh Conference and Performance Curatorial Workshop + Talk The Weekend Japanese Film Show Japanese Language Course New Intake

## **Ryuz** - Music of Japan and Malaysia

- Towards A New Sphere of Tradition and Contemporary The Japan Foundation, Kuala Lumpur (JFKL) proudly present new music collaboration project between Japanese and Malaysian musicians.

Through this program, experienced group Ryuz, which consist of folk singer/drummer Shigeri Kitsu, tsugaru-shamisen player Nobuto Yamanaka, and outstanding vocal Kazuki Kunihiro, will tour 3 cities in Malaysia to seek for more collaborator through their unique fusion of Japanese traditional and contemporary music. After a collaborative live session with the local musicians, they will be performing at the renowned Rainforest World Music Festival in Kuching.

The project will mark the first collaboration project between ASEAN artists and Japanese artists under the new Asia Centre which was established within the Japan Foundation in April 2014 to further enhance communication and collaboration between Asia.

### ASWARA Live @ Kuala Lumpur

Dates : 16th June 2014 (Monday) Time : 8:30pm Venue : Orchestra Hall ASWARA Admission Free!

### Ryuz @ Kota Kinabalu

Dates : **18th June 2014** (Wednesday) Venue: CAD Centre for Arts & Design

#### **Rainforest World Music Festival @ Kuching**

Dates : **20th to 22nd June 2014** (Friday to Sunday) Venue : Sarawak Cultural Village

**Artist Profiles** 



Shigeri Kitsu

Since age 6, Kitsu has studied minyo (Japanese folk music) singing, minyo drumming, and shamisen (traditional threestringed instrument). She established her original style of singing while accompanying herself on folk drum, and her powerful singing and high level drumming skills combined with a rich sensibility has attracted a large audience not only in Japan but also in many countries of the world. Also, her attitude toward disseminating minyo as Japanese soul music has allowed her to collaborate with many big-name musicians in the Japanese Western music scene including Haruomi Hosono (a former member of Yellow Magic Orchestra), jazz saxophonist Akira Sakata, jazz guitarist Kazumi Watanabe, etc. Her website is http://www.shigeri.jp/



Kazuki Kunihiro

Composer, vocalist, and guitarist, Kunihiro is highly celebrated with his rich crossgenre and highly imaginative musicality. Performing his own compositions, Kunihiro also displays an unfailing compositional ability in his music for theatre and film, and drew much attention through works such as: Performing Women: 3 Reinterpretations from Greek Tragedy – a collaborative theatre work between performers of India, Iran, Uzbekistan and Japan (2007), the grand kabuki Sakura Giminden (2010), and Sound Migration – a collaborative music project between musicians from Turkey and Japan (2011-2011).

His website is http://kunihirokazuki.com/



Nobuto Yamanaka

Yamanaka studied tsugaru-shamisen in Aomori Prefecture in northern Japan, the origin place of tsugaru-shamisen, under the late Chisato Yamanaka, one of the great tsugaru-shamisen masters. After being given the title of master of the Yamada school, he joined the band of Takio Ito, a famous minyo singer known for his new approach to minyo, and performed in and out of Japan for 16 years. Yamanaka is now a very active solo performer, and has attracted considerable attention for his brilliant playing techniques and superb musicality. He has won various major tsugaru-shamisen competitions, including the Grand Prize in utazuke section of the most prestigious Hirosaki competition in 2011, 2013, and 2014. (Utazuke is a characteristic tsugaru-shamisen technique, in which players accompany singers, using different techniques and music motifs in an improvisational way.) His website is

http://www18.ocn.ne.jp/~nobuto/

## Ryuz - Music of Japan and Malaysia

- Towards A New Sphere of Tradition, and Contemporary



# **BUTOH SEASON**

International Butoh Conference and Performance

#### 7 & 8 June 2014 at Tunku Abdul Rahman University College (TAR UC)

#### Panellist from Japan and Thailand

Master Yukio Waguri (Butoh Dancer, Kohzensha)

- Mr. Takao Kawaguchi (Dancer)
- Mr. Taketeru Kudo (Butoh dancer)

Mr. Takashi Morishita (Hijikata Tatsumi Archive at Art Center Keio University) Mr. Daisuke Muto (Independent dance critic, Associate Professor at Gunma Prefectural Women's University)

Ms. Katja Centonze (Visiting Researcher at the Tsubouchi Shōyō Memorial Theatre Museum (Waseda University) and Ph.D. candidate at Trier University) Ms. Grisana (Num) Punpeng, (PhD, Lecturer, Faculty of Fine and Applied Arts, Thammasat University)

#### **Panellist from Malaysia**

Mr. Lee Swee Keong (Butoh Choreographer & Dancer, Founder of Nyoba Kan) Ms. Yeow Lai Chee (Butoh dancer, Founder of Soubi Sha, Lecture at TARUC)

The Japan Foundation, Kuala Lumpur, in collaboration with Soubi Sha, and Tunku Abdul Rahman University College (TAR UC), Faculty of Social Science, Arts & Humanities brings you **"Butoh Season: International Butoh Conference and Performance."** 

Through various programs, the project aims to contribute to the academic accumulation of Malaysia's performing arts history by re-discovering the roots of Butoh, Japan's avant-garde arts movement which has a significant influence to the Malaysian performing arts scene, as well as developing new audiences and practitioners of performing arts in Malaysia. **Butoh Season** consists of creative performance and education programs that implement in a form of collaboration works among the Butoh & Arts experts, choreographers and dancers from Japan and Malaysia.

#### Schedule

DATE	VENUE	Exhibition	Workshop	Conference	Showcase Performance
6th June (Friday)	TARUC	3 -8 June 8.30am-5.30pm (TARUC Tun Tan Siew Sin Building Foyer)		<b>Special Talk</b> 3pm-5pm free admission	
7th June (Saturday)			<b>Workshop</b> 10am-12pm limited to 35 pax fees: RM30	<b>Conference</b> 2pm-6pm free admission	<b>Special Showcase</b> 7 June, 8pm, RM20 for adult RM10 for students disabled and senior
8th June (Sunday)			<b>Workshop</b> 10am-12pm limited to 35 pax fees: RM30	<b>Conference</b> 2pm-6pm free admission	
13th June (Friday) 14th June (Saturday)	KLPAC	10-15 June 10am-10pm klpac foyer			Performance by Soubi Sha
					Reminiscence: The World of the
					Strange Tales Dance Performance
					8.30pm At klpac, Pentas 2

Booking & Inquiry Program at TARUC: Ticket booking (payment on the day) Please send (1) Program date, (2) Name, (3) Contact number to butohseason@yahoo.com Contact **the Japan Foundation Kuala Lumpur** (Tel 03-2284-6228 Mon-Fri / 8.30am-4.30pm)

#### Program at KLPAC:

Ticket Purchase: http://www.ticketpro.com.my/ Contact **KLPAC Box office** +603 4047 9000 Walk-in (Open 7 days a week/ 10 am - 6:30 pm)

## **CURATORIAL WORKSHOP + TALK**

The Japan Foundation, Kuala Lumpur and Balai Seni Visual Negara bring you a talk by Ms. Mami KATAOKA, the Chief Curator of Mori Art Museum, Tokyo, in conjunction with Curatorial Workshop.

Ms. Mami KATAOKA's talk will be on Japanese Contemporary Art, whilst it will be facilitated by Mr. YAP Sau Bin(Specialist Staff, Faculty of Creative Multimedia, Multimedia University, and Founding member of Rumah Air Panas).

Date : 19th June 2014 Time : 6 pm Venue : Balai Seni Visual Negara

#### **Curatorial Workshop**

The 3-day workshop, which is organized by the Japan Foundation HQ, will be conducted with 10 selected participants from the 16th – 18th of June 2014. After which 3 participants will be selected to attend a study tour in Japan from the 25th August - 7th September 2014, where they meet the other participants from Indonesia, the Philippines and Thailand.



**Mami Kataoka** is chief curator of Mori Art Museum in Tokyo since 2003 where she curated number of exhibitions including Asian artists' mid-career retrospectives "Ai Weiwei: According to What?" (2009/US Tour 2012-13), "Lee Bul: From Me Belongs to You Only"(2012), "Makoto Aida: Monument for Nothing" (2012), and most recently co-curated "Roppongi Crossing 2013: Out of Doubt" (2013). She was also a first international curator at the Hayward Gallery in London from 2007 to 2009. Prior to these positions, she was the first chief curator at Tokyo Opera City Art Gallery from 1998 to 2002. In 2012 she guest curated "Phantoms of Asia: Contemporary Awakens the Past" for Asian Art Museum in San Francisco, and was a Co-Artistic Director for the 9<sup>th</sup> Gwangju Biennale in South Korea. She is a frequent writer and lecturer on contemporary Japanese and Asian art and the artists. Currently she serves as a board member of CIMAM.

#### **UPCOMING EVENTS / LANGUAGE**

Not using Japanese as often as you wish? How about joining our Nihongo WAIWAI Club? WAIWAI is used to describe the lively atmosphere of people interactions in a gathering. festival or even in a classroom. The club offers you a chance to meet people and enjoy activities together... entirely in Japanese!



Our first club's activity would be **KAMISHIBAI.** KAMISHIBAI, literally means "Paper Theatre", are used when reading or telling children Japanese folktales. Not just kids but adults also equally have fun with it. Interested? Details will be out on our website from May 10, 2014. Check it out!



Level	B1.2 Level* (You are advised to have the proficiency of JLPT level N3 or its equivalent to participate.) *Based on JF Standard Level (http://www.jfstandard.jp)
Date	19th Jun (Thu) and 12th July (Sat)
Maximum	16 person per each above date
Fee	Free
How to apply	Details available on our website from 10th May 2014, please check it out! http://www.jfkl.org.my

## THE WEEKEND JAPANESE FILM SHOW

### CHIBI MARUKO CHAN MOVIE ちびまる子ちゃん 大野君と杉山君

SHIBAYAMA Tsutomu (芝山努 / 1990 / 94min)

As the second term commences, Maruko and her classmates return to their small groups. Maruko's group includes two naughty boys and Maruko is forced to be one of their subordinates. She seems to face a lot of pressure at school. As the school's athletic meet approaches, all the classmates are busy exercising. Maruko is no exception, although her laziness means that she is late sometimes. Maruko realizes that the two boys rival each other in everything they do, and that their friendship is deep and strong.

Date : 14th June 2014 Time : 3pm Venue: Pawagam Mini, Tingkat 3, Fakulti Filem dan Viedo, ASWARA (Bangunan Baru)



### UPCOMING EVENTS / LANGUAGE Japanese Language Course New Intake

Are you delivering a powerful message? Let's brush up your skill of presentation in Japanese!



July Intake					
Courses	Advanced Course in Japanese Language				
Module	Advanced 2				
Level	B2-2 Level* (You are advised to have the proficiency of JLPT level N1 or its equivalent before enrolling into this course.) *Based on JF Standard Level (http://www.jfstandard.jp)				
Date	19th July-20th Sep 2:30pm-4:30pm (2 hours) Saturday				
Session	8 lessons				
Holidays	26th July, 2nd Aug				
Place	JFKL (M Floor, Block A, Northpoint)				
Maximum	16 person				
Fee	RM200				
How to apply	Details available on our website from 10th May 2014! http://www.jfkl.org.my				



The activities during SIDF are concert in indoor venue, outdoor site-specific performance venue and dance performance for welcoming night. Other than that there will be dance workshop, dance seminar/talk, dance conversation and cultural day tour. SIDF aims to become the world platform for the artists and arts organizations on local, regional and international levels to exchange dialogs, concepts, experiments, explorations and displaying the diversity of dances, and of course, to facilitate the development of tourism, art and culture in this region through this event.

Invited Japanese artist: Kimiho Hulbert & Yosuke Sato (Kimiho's dance partner)

No. 46, 3rd Floor, Lane 1 Lanang Road, 96000 Sibu, Sarawak, Malaysia. Tel : 006 084 349932 Mobile : +6 0168937614 Fax : +6 084 349932 Email:sidfestival@hotmail.com www.facebook.com/sibuinternationaldancefestival http://www. sidfestival.com 06 / LIBRARY: WHAT'S NEW!

# JAPANESE BOOKS



#### **JLPT Preparatory Exercise books**

「あなたの弱点がわかる!日本語能力試験 模試x2回分/N1・N2」日本語テスト研究会【著】ユニコム 「TRY!日本語能力試験文法から伸ばす日本語/N4・N5」ABK(アジア学生文化協会)【著】アスク

#### Japanese Language for Teachers

「わかりやすい文章の書き方」石黒 圭【著】日本経済新聞出版社

「異文化理解入門」原沢伊都夫【著】アルク

「漢字授業の作り方編-日本語教師の7つ道具シリーズ②」大森雅子、鈴木英子【著】アルク

「語彙授業の作り方 編-日本語教師の7つ道具シリーズ④」大森雅子、鴻野豊子【著】アルク

#### Novels

「**色彩を持たない多崎つくると、彼の巡礼の年」**村上春樹【著】文藝春秋 「紙の月」<第25回柴田錬三郎賞>角田光代【著】文藝春秋

#### Biography

「南方特別留学生ラザクの戦後 — 広島・マレーシア・ヒロシマ」宇高雄志【著】南船北馬舎 「私が日本人になった理由—日本語に魅せられて」ドナルド・キーン【著】 PHP研究所

#### **Custom and Folklore**

「災害と妖怪 — 柳田国男と歩く日本の天変地異」畑中章宏【著】亜紀書房 「和の行事えほん 春と夏の巻」高野紀子【著】あすなろ書房

#### Arts & Culture

「京都のデザイン」NIKKEI DESIGN【著】日経BP社 「瀬戸内国際芸術祭2010」北川フラム / 瀬戸内国際芸術実行委員会【監修】美術出版社 「安田多賀子のゆかた塾」安田多賀子【著】誠文堂新光社

#### Cooking

「Farmer's KEIKO農家の台所」Farmer's KEIKO【著】

#### Comics

「銀の匙 Silver Spoon / 1~5巻」荒川 弘【著】小学館

#### **Picture Books**

「新幹線のたび」コマヤスカン【著】講談社 「ちくわのわーさん」<第3回リブロ絵本大賞>岡田よしたか【さく】ブロンズ新社

#### < Recommended Books >

#### 「TRY!日本語能力試験 文法から伸ばす日本語 / N4・N5」

Are you preparing to take JLP?

The concept of this book is that Grammar is the foundation of listening, speaking, reading and writing. You can study grammar strategies and practice reading comprehension and listening test questions all in this

one book. This book comprises the main text with English translation, the "Answers & Scripts" supplement and a CD. Each Chapter structures 1) Can Do, 2) Sample Text, 3) Grammar Points, 4) Review Questions follow the same format as the questions that appear in JLPT.

#### 「南方特別留学生ラザクの戦後 ― 広島・マレーシア・ヒロシマ」

昨年、元南方特別留学生アブドゥル・ラザク氏に広島大学より名誉博士号が授与されました。

ラザク氏はマラヤから広島に留学し、被爆。九死に一生を得て帰国し、帰国後は、マレーシアにおける日本語教育の発展に貢献されるとともに、日本とマレーシ アの友好関係の強化に努めてこられました。

本書はラザク氏の「戦後」を通して、3つの広島を検証します。『廣島』と『広島』そして『ヒロシマ』。

関連図書「わが心のヒロシマ」オスマン・プティ【著】勁草書房1991年Library Call No.289.2

「南方留学生が見た戦時下の日本人」倉沢愛子【編著】草思社1997年Library Call No.916

#### 「京都のデザイン」

伝統×革新。京都発のビジネスは、歴史を感じさせる伝統的なものでありながら、現代の我々をも魅了し続けています。本書は、伝統と革新をデザインでいかに 融合するか。世界に通用するデザインとは。京都発のブランドのその姿勢と手法、ヒントを紹介しています。

2013年 Library Call No.810.7925 2013年 Library Call No.810.7925

2012年 Library Call No.816 T 2013年 Library Call No.361.45 2013年 Library Call No.810.72 2013年 Library Call No.810.72

2013年 Library Call No.913.6MUR 2012年 Library Call No.913.6 KAK

2012年 Library Call No.289.2 2013年 Library Call No.289.3

2012年 Library Call No.380.1 2006年 Library Call No.386.1

2010年 Library Call No.501.83 2011年 Library Call No.708.7 2012年 Library Call No.593.8

2012年 Library Call No.596.37

2011年Library Call No.726.1

2011年 Library Call No.291

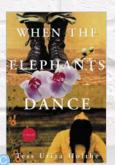
2011年 Library Call No.726.6

07 / LIBRARY: WHAT'S NEW!

# ENGLISH BOOKS









#### **General Reading**

A [Tips for eating In Japan: This tastes good!]/ Edited by Hiragana Times.Tokyo: YAC Palnning , INC., 2001. Library Call No. 641.5952 THI [Corporate strategies for Southeast Asia after the crisis: a comparison of multinational firms from Japan and Europe]/ edited by Jochen Legewie and Hendrik Meyer-Ohle. Palgrave, 2000. Library Call No. 338.88859 COR

[Japan's past, Japan's future : one historian's odyssey]/ by Saburo Ienaga; Richard H Minear. Rowman & Littlefield Publishers, 2001. Library Call No. 952.03 IEN

[Shiga Shigetaka 1863-1927:the forgotten enlightener]/ by Masako Gavin. Richmond, Surrey : Curzon, 2001.Library Call No. 952.031092 GAV [Dr. Noguchi's journey : a life of medical search and discovery]/ by Atsushi Kita. Tokyo : Kodansha International ,2005. Library Call No. 610.92 KIT

#### Fiction

[Hell]/Yasutaka Tsutsui. Tokyo: Alma Books Ltd., 2007. Library Call No. 913.6 TSU

[When the Elephants Dance] / by Tess Uriza Holthe. New York: Crown Publishers, 2002. Library Call No. 813.6 HOL

[Forest of Eyes: selected poems of Tada Chimako]/ translated from the Japanese. Berkeley : University of California Press, 2010.

Library Call No. 895.615 TAD

[A woman's weapon : spirit possession in the tale of genji]/ by Doris G. Bargen Hi. University of Hawai Press , 1997. Library Call No. 895.631 BAR

#### Arts and Culture

[Temari adventures : fun & easy Japanese thread & quilt balls]/ by Diana Vandervoort. Tokyo : Japan Publications ,1998. Library Call No.746.42 VAN [Japan the Soul of Nation]/ text by John Carroll, photography by Michael Yamashita. Boston :Tuttle Publishing ,2002. Library Call NO. 952.04 CAR [Kirigami home decorations]/ by Florence Temko. Boston : Tuttle Publishing , 2006. Library Call NO. 745.54 TEM [Origins : the creative spark behind Japan's best product designs]/ by Shu Hagiwara ; photography by Masashi Kuma ; translated by Philip Price. Library Call No. 745.20952 ORI

#### <Recommended books for reading> [Tips for eating In Japan]/Edited by Hiragana Times Summary

Japan is an amazing country full of life! This book provides information to the reader in term of knowing more on the differences tips on drinks and foods in Japan on the way to consume the products. This bilingual book also give an introduction to the reader about the traditional foods available in Japan with amazing picture and brief explanation.

## The 11th Japanese Speech Contest for Secondary School

Written by: Hasline (JFKL) / 20th April 2014



The event was held at The Japan Club of Kuala Lumpur on Sunday, 20 April 2014. A total of 15 finalists were selected to participate in the contest comprising of finalists from the Secondary Schools Category preliminary rounds for Northern, Southern, East Coastal, Central and Sabah- Sarawak-Labuan zones, and the Private Learners Category.

The Overall Champion and Top winners from each category were awarded with a Study Tour Program to Japan, courtesy of the Japan Foundation and the Education Guardianship Group, Japan. The winners are as follows:-

This annual event was co-organized by the Embassy of Japan (EOJ), The Japan Foundation, Kuala Lumpur, The Japanese Chamber of Trade & Industry, Malaysia (JACTIM) and The Japan Club of Kuala Lumpur (JCKL) in cooperation with the Ministry of Education, Malaysia.

Sponsors of the event included the Education Guardianship Group, Japan, Panasonic Malaysia Sdn. Bhd., Kokuyo (Malaysia) Sdn. Bhd., Japan Airlines Co., Ltd., and Kinokuniya Bookstores Malaysia Sdn. Bhd.

			1
	Tokyo Prize	Soong Yee Xuan Tsun Jin High School Japanese Society (Tsun Jin High School, Kuala Lumpur)	
l Q	Osaka Prize	Muhamad Anas bin Azraei SMK Bukit Jambul, Pulau Pinang	ÿ
	Osaka Prize	Muhamad Aiman bin Ahmad Suhaimi Sekolah Sultan Alam Shah, Putrajaya	
	Osaka Prize	Muhamad Yakub bin Basri SM Sains Kepala Batas, Pulau Pinang	
	Sakura Prize	Yeat Nai Yee Perak Malaysian-Japanese Friendship Society (SMJK Yuk Choy, Ipoh)	
	Sakura Prize	Seng Min SMK (P) Temenggong Ibrahim, Batu Pahat	
G	Special Jury Prize	Kong Bei Ji SMJK Katholik, Selangor	3
	Special Jury Prize	Salwa Aziera binti Mat Sham SMK Lembah Bidong, Terengganu	æ



Tokyo Prize - Soong Yee Xuan



Osaka Prize - Muhamad Aiman bin Ahmad Suhaimi





The 11<sup>th</sup>

Osaka Prize - Muhamad Yakub bin Basri

Japanese Speech C

for Secondary Scl

April 20, 20



Sakura Prize - Seng Min





Special Jury Prize - Salwa Aziera binti Mat Sham

Sakura Prize - Yeat Nai Yee

## Parallel Nippon: Contemporary Japanese Architecture 1996 -200 Written by: Nagisa Nar (JFKL / 24% Margh - 24% April 2014





Parallel Nippon: Contemporary Japanese Architecture 1996 – 2006 (Parallel Nippon) is part of Japan Foundation Kuala Lumpur's travelling exhibition. This year, to be exhibited in Malaysia, we chose to do it both in Penang as well as Kuala Lumpur.

The Parallel Nippon in Penang was held in conjunction with PARADOX, Architecture week 2014 in cooperation with the School of Housing Building and Panning (HBP) of Universiti Sains Malaysia, Penang. Fittingly, the opening address was given by Wan Mariah Wan Harun, the Deputy Dean of HBP. The opening was officiated by our Director, Mr. TOYODA Shoichi, with a creative opening domino sequence made by the students of HBP.

Instead of the usual ribbon cutting, the students of HBP had designed a creative domino-esque structure that would topple nicely to officiate the ceremony. There was also celebratory dance and singing performance separately in honor of the ceremony.

In the true spirit of architecture, PARADOX's collaboration with Parallel Nippon was really fitting as the exhibitions aim was to share Japanese architecture with Malaysia, almost like a cultural exchange of sorts.

Parallel Nippon also featured a 3D origami design display in addition to the exhibition of 110 works by renowned Japanese architects and architecture companies from all over the world.

With a crowd of 150 large, the opening saw many excited architectural students, who, in conjunction with their own event, had put in their valuable time and effort in between classes to help JFKL set up our exhibition as well.

We are very grateful for the help and support from the students of Housing, Building and Planning who made Parallel Nippon a success in Penang.

The exhibition move on to Kuala Lumpur City Gallery and was very well received from the 1st to the 28th of May 2014.











Chirimen fabric is a crinkled fabric made by the weft threads being kept tighter than the warp threads during the weaving process. Weft threads are twisted as they are woven, resulting in an uneven texture.

ATTACH

Chirimen Handicraft is one of our popular workshops, in every workshop we use this fabric that is unique to Japan to create handicrafts like key chains, ornaments, or for this workshop it was a pouch.

The maximum number of participants for the workshop was filled within the first few hours of opening. We had full attendance of 19 participants on both days, with participants ranging from the age of 8 to those in their 60's.

Although it was a difficult task, everyone completed making their pouches and were very happy with the product. There was even a group of 5 students who came all the way from Terengganu who participated in the workshop.

Many people are asking us to do another Chirimen Handicraft Workshop and we hope to do so again too! We will be sure to let you know on our Facebook and Website when we do, a big thank you to all those who participated.









11 / REPORT





### JAL FOUNDATION The World Children's Haiku Contest 2013-2014 Written by: Sato Kazuyo (Japan Airlines Co., Ltd.)



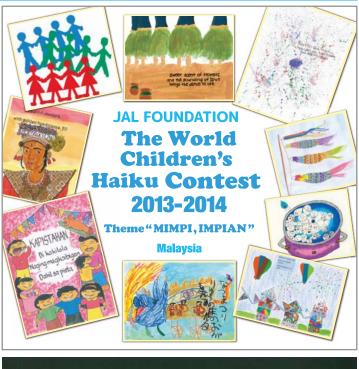
Exhibition at JFKL gallery

JAL FOUNDATION biennially organizes 'World Children's Haiku Contest'. Haiku, the shortest form of poetry in the world, originates from Japan. The form is very simple - a 3-line verse of 17 syllables divided into a 5-7-5 pattern. In a short descriptive verse, it captures a moment in the poet's life, or simply expresses the beauty of nature. Haiku is now enjoyed by many countries around the world.

This year, the contest was held from 13th January to 14th March 2014 and opened to primary school children from standard 3 to 6 in Selangor, WP Kuala Lumpur and WP Putrajaya. A total 1521 children from 51 schools submitted their Haiku in Bahasa Malaysia on the theme of *DREAMS*(=*"MIMPI, IMPIAN"*) with beautifully and creatively drawn pictures. From the 50 shortlisted we selected 20 best Haiku and exhibited them at JFKL gallery from 16th April to 24th April, 2014.

The experience of composing haiku will also become a part of their pleasant memories of their childhood for all the contestants.

This festival was organized in collaboration with the Ministry of Education, Malaysia and the Japan Foundation, Kuala Lumpur.





Entry of the Grand Prize Winner World Children's Haiku Contest 2013-2014 Name : LIM WEI LYNN Age : 11 School : SK Assunta Satu

> 【Haiku】 Bersama Mimpi Mengejar Impianku Oh, duniaku !

[English version] FOLLOW MY DREAM CHASING MY DREAM OH, MY WORLD

> Salam Aidilfitri

### **JFKL Holiday Notice**

Please be informed that JFKL Library will be closed on the following days:

7 June 2014 Agong's Birthday 15 July 2014 Nuzul Al- Quran 26 July 2014 Library Closing Date 28-29 July 2014 Hari Raya Puasa





www.facebook.com/theJapanFoundationKL

"TEMAN BARU" is distributed to JFKL members. JFKL membership is available upon application. Membership fee is RM10 per year.

The Japan Foundation, Kuala Lumpur (JFKL) 18th Floor, Northpoint, Block B, Mid-Valley City, No. 1, Medan Syed Putra, 59200 Kuala Lumpur Tel: (03) 2284 6228 Fax: (03) 2287 5859 Homepage: http://www.jfkl.org.my E-mail: jpcc@jfkl.org.my



